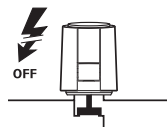
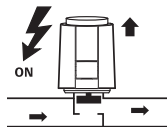
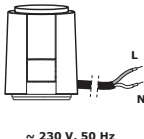
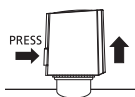
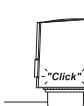
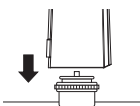
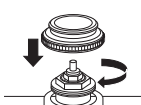
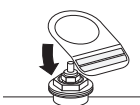
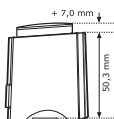
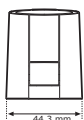
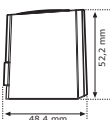


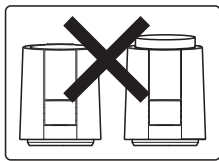
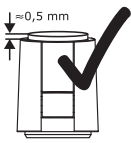
uponor

# Uponor Smart S Actuator ST 230 V M30 x 1,5

08 | 2016



<b>UK</b>	brown	blue
<b>CZ</b>	hnědý	modrý
<b>DE</b>	braun	blau
<b>DK</b>	brun	blå
<b>EE</b>	pruun	sinine
<b>ES</b>	marrón	azul
<b>FI</b>	ruskea	sininen
<b>FR</b>	brun	bleu
<b>HU</b>	barna	kék
<b>IT</b>	marrone	blu
<b>LT</b>	rudas	mėlynas
<b>LV</b>	brūns	zils
<b>NL</b>	bruin	blauw
<b>NO</b>	brun	blå
<b>PL</b>	brązowy	niebieski
<b>PT</b>	marrom	azul
<b>RO</b>	maro	albastru
<b>RU</b>	коричневый	синий
<b>SE</b>	brun	blå
<b>SK</b>	hnedý	modrý



**VA 80**  
M30x1.5 mm

**UK Technical Specifications**

Supply voltage: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Operating power: 1 W  
Max. inrush current: < 550 mA, max.  
100 ms.  
Actuating force: 100 N + 10 %  
Stroke: 5,0 mm  
Type of protection: IP 54  
Ambient temperature: 0°C ... 60°C  
Storage temperature: -25°C ... 60°C

**CZ Technická data**

Dodávané napětí: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Provozní síla: 1 W  
Max. zatížení: < 550 mA, max. 100 ms  
Spínací síla: 100 N + 10 %  
Zdvih: 5,0 mm  
Třída ochrany: IP 54  
Teplota použití: 0°C ... 60°C  
Teplota skladování: -25°C ... 60°C

**DE Technische Daten**

Versorgungsspannung: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Betriebsleistung: 1 W  
Einschaltstrom, max.: < 550 mA,  
max. 100 ms  
Stellkraft: 100 N + 10 %  
Stellweg: 5,0 mm  
Schutzgrad: IP 54  
Umgebungstemperatur: 0 °C ... 60 °C  
Lagertemperatur: -25 °C ... 60 °C

**DK Tekniske data**

Forsyningsspænding: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Driftseffekt: 1 W  
Startstrøm: < 550 mA, max. 100 ms  
Kraft: 100 N + 10 %  
Vandring: 5,0 mm  
Grad af utilgængelighed: IP 54  
Omgivelsestemperatur: 0°C ... 60°C  
Opbevaringstemperatur: -25°C ... 60°C

**EE Tehnilised andmed**

Toitepinge: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Töövõimsus: 1 W  
Maks. lülitusvool: < 550 mA,  
max. 100 ms  
Aktiveerimisjõud: 100 N + 10 %  
Käigu pikkus: 5 mm  
Kaitseklass: IP 54  
Ümbritsev temperatuur: 0°C ... 60°C  
Ladustamistemperatuur: -25°C ... 60°C

**ES Datos técnicos**

Tensión de alimentación: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Potencia de servicio: 1 W  
Corriente máxima de entrada:  
< 550 mA, max. 100 ms  
Fuerza: 100 N + 10 %  
Carrera: 5,0 mm  
Grado de protección: IP 54  
Temp. ambiente: 0 °C a 60 °C  
Temp. de almacenamiento:  
-25 °C a 60 °C

**FI Tekniset tiedot**

Syöttöjännite: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Käyttöteho: 1 W  
Kytkenävirta: < 550 mA, max. 100 ms  
Voima: 100 N + 10 %  
Iskupituus: 5,0 mm  
Suojan laatu: IP 54  
Ympäristön lämpötila: 0°C ... 60°C  
Varastointilämpötila: -25°C ... 60°C

**FR Spécifications techniques**

Tension d'alimentation: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Consommation: 1 W  
Courant d'enclenchement: < 550 mA,  
max. 100 ms  
Force: 100 N + 10 %  
Course: 5,0 mm  
Type de protection: IP 54  
Température ambiante: 0°C ... 60°C  
Température de stockage: -25°C ... 60°C

**HU Műszaki adatok**

Tápfeszültség: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Üzemi teljesítmény: 1 W  
Max. indítóáram: < 550 mA,  
max. 100 ms  
Működtető erő: 100 N + 10 %  
Löket: 5,0 mm  
IP-védettség: IP 54  
Környezeti hőmérséklet: 0 °C ... 60 °C  
Tárolási hőmérséklet: -25 °C ... 60 °C

**IT Dati tecnici**

Tensione di alimentazione: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Potenza d'esercizio: 1 W  
Corrente d'inserzione: < 550 mA, max.  
100 ms  
Forza: 100 N + 10 %  
Corse: 5,0 mm  
Grado di protezione: IP 54  
Temperatura ambiente: 0°C ... 60°C  
Temperatura di stoccaggio: -25°C ... 60°C

**LT Techniniai duomenys**

Maitinimo įtampa: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Darbinė galia: 1 W  
Maks. paleidimo srovė: < 550 mA,  
max. 100 ms  
Uždarymo jėga: 100 N + 10 %  
Pavaros eiga: 5,0 mm  
Apsaugos klasė: IP 54  
Aplinkos temperatūra: 0°C ... 60°C  
Sandėliavimo temperatūra: -25°C ... 60°C

**LV Tehniskie parametri**

Barošanas spriegums: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Ekspluatācijas jauda: 1 W  
Maks. pieplūdes strāva: < 550 mA,  
max. 100 ms  
Iedarbināšanas spēks: 100 N + 10 %  
Biezums: 5,0 mm  
Aizsardzības tips: IP 54  
Apkārtējā temperatūra: 0 °C ... 60 °C  
Uzglabāšanas temperatūra:  
-25 °C ... 60 °C

**NL Technische gegevens**

Voedingsspanning: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Verbruik: 1 W  
Inschakelstroom: < 550 mA,  
max. 100 ms  
Kracht: 100 N + 10 %  
Dikte: 5,0 mm  
Veiligheidsklasse: IP 54  
Omgevingstemperatuur: 0°C ... 60°C  
Opslagtemperatuur: -25°C ... 60°C

**NO Tekniske data**

Forsyningsspenning: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Driftseffekt: 1 W  
Innkoblingsstrøm: < 550 mA,  
max. 100 ms  
Kraft: 100 N + 10 %  
Vandring: 5,0 mm  
Grad av utilgjengelighet: IP 54  
Omgivelsestemperatur: 0°C ... 60°C  
Oppbevaringstemperatur: -25°C ... 60°C

**PL Dane techniczne**

Napięcie zasilania: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Moc napędowa: 1 W  
Maks. prąd włączenia: < 550 mA,  
max. 100 ms  
Siła nastawcza: 100 N + 10 %  
Skok: 5,0 mm  
Stopień ochrony: IP 54  
Temperatura otoczenia: 0°C ... 60°C  
Temperatura składowania: -25°C ... 60°C

**PT Especificações Técnicas**

Tensão de alimentação: 230 V/50 Hz,  
10 % ... -10 %  
Potência de serviço: 1 W  
Corrente máxima de entrada: < 550 mA,  
max. 100 ms  
Força de ativação: 100 N + 10 %  
Curso: 5,0 mm  
Tipo de proteção: IP 54  
Temperatura ambiente: 0 °C ... 60 °C  
Temperatura de armazenamento:  
-25 °C ... 60 °C

**RO Date tehnice**

Tensiune rețea: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Putere: 1 W  
Intensitate maximă cuplare: < 550 mA,  
max. 100 ms  
Cuplu acționare: 100 N + 10 %  
Cursă: 5,0 mm  
Grad de protecție electrică: IP 54  
Temperatură ambientală: 0°C ... 60°C  
Temperatură stocare: -25°C ... 60°C

**RU Технические данные**

Напряжение питания: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Рабочая мощность: 1 Вт  
Ток включения: < <550 mA,  
макс. 100 мс  
Сила: 100 Н + 10 %  
Длина хода: 5,0 мм  
Степень защиты: IP 54  
Темп. окружающей среды: 0°C ... 60°C  
Темп. хранения: -25°C ... 60°C

**SE Tekniska data**

Försörjningsspänning: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Drifteffekt: 1 W  
Inkopplingsström: < 550 mA, max.  
100 ms  
Kraft: 100 N + 10 %  
Slaglängd: 5,0 mm  
Kapslingsklass: IP 54  
Omgivande temperatur: 0 °C ... 60 °C  
Lagringstemperatur: -25 °C ... 60 °C

**SK Technické vlastnosti**

Napájacie napätie: 230 V/50 Hz,  
+10 % ... -10 %  
Prevádzkový výkon: 1 W  
Max.nábohový prúd: < 550 mA,  
max. 100 ms  
Sila ovládania: 100 N + 10 %  
Zdvih: 5,0 mm  
Trieda ochrany: IP 54  
Teplota prostredia: 0°C ... 60°C  
Skladovacia teplota: -25°C ... 60°C

